Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 86 (1960)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

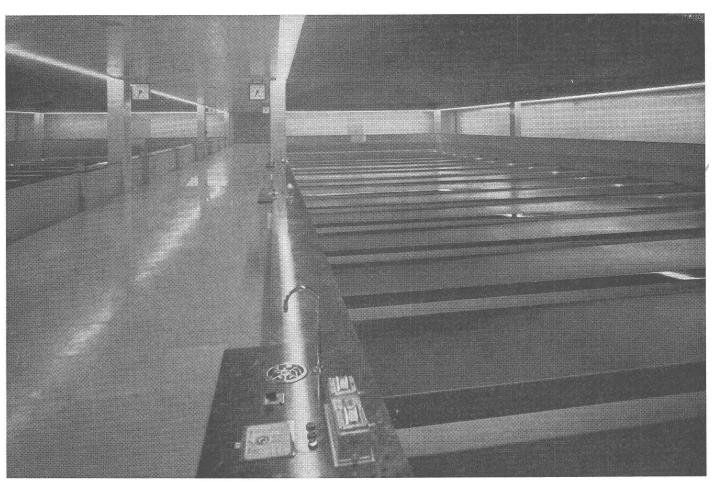
Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE



V



SOMMAIRE

LA STATION DE FILTRATION DU PRIEURÉ A GENÈVE — SOCIÉTÉ VAUDOISE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES : RAPPORT DE GESTION 1989 — BIBLIOGRAPHIE — DIVERS — LES CONGRÈS — DOCUMENTATION GÉNÉRALE — DOCUMENTATION DU BATIMENT — NOUVEAUTÉS, INFORMATIONS DIVERSES

Voir page 137 du présent numéro

Station de filtration du Prieuré des Services Industriels de Genève. Béton armé des voûtes et des bassins filtrants avec PLASTOCRÈTE, enduits des bassins au SIKA.

86e année

UN JEU D'ENFANTS.

La chargeuse SCHOPF L 20 une machine extrêmement maniable pour les travaux à l'intérieur des bâtiments, spécialement utilisable pour briqueteries fonderies usines à gaz usines à béton usines à charbon, etc. Contenance de la benne à remplissage plat 300 l contenance de la benne à remplissage accumulé 450 l charge utile 500 kg hauteur de déchargement à 650 mm de portée 1500 mm 6 vitesses avant et arrière moteur DEUTZ-Diesel, refroidi à air, 22 CV

BRUN & CIE S. A. NEBIKON / LU TÉLÉPHONE 062 9 5112

Représentation générale pour la Suisse:

ME AVEC PES POIDS LOURDS

SCHOP





Les plaquettes perdues

KENDEX

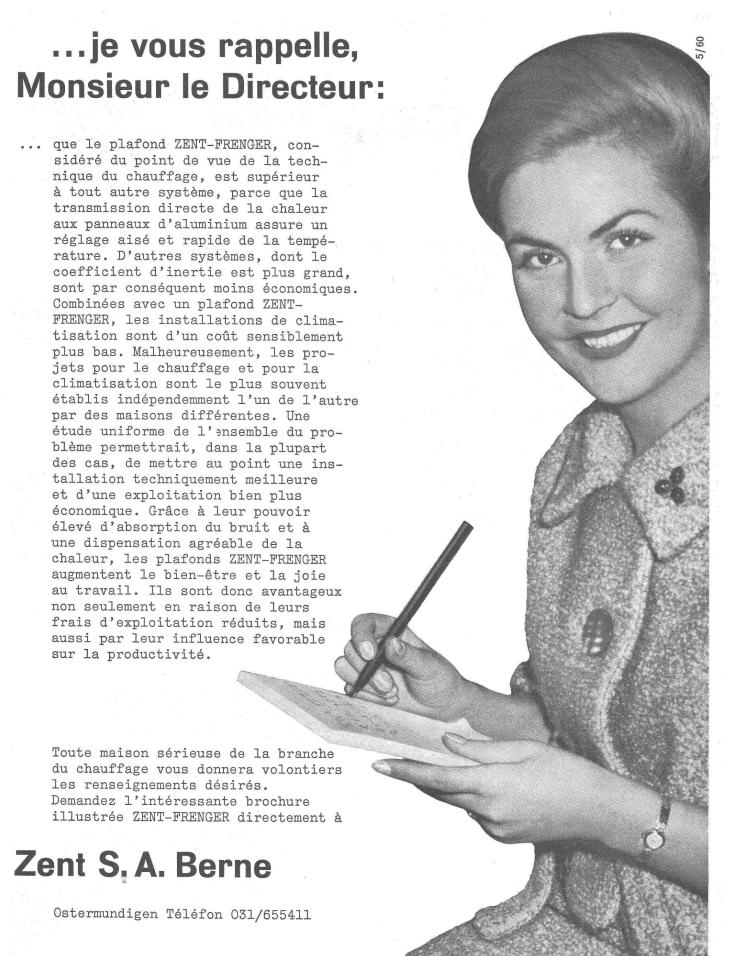
diminuent les frais!

Vous lisez bien: Vous réalisez des économies sensibles sur les f ais d'outillage, car au lieu de réaffûter les outils normaux utilisés jusqu'à présent, vous employez des porte-outils KENDEX et vous éliminez simplement la plaquette de coupe après usage.

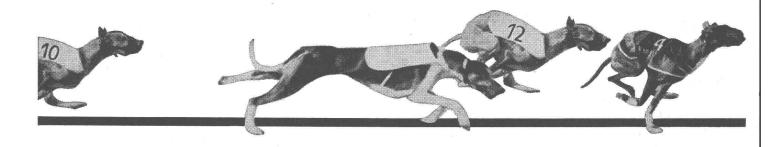
Avantages des outils KENDEX:

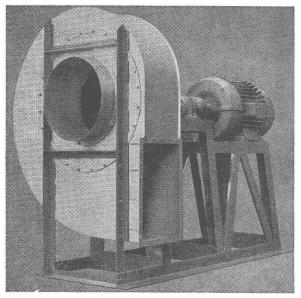
- Suppression de l'affûtage onéreux et incommode
- Changement rapide de l'arête de coupe.
 Pas de reréglage de l'outil.
- Pas d'interruption lors du travail en équipe et lorsque l'atelier d'affûtage est fermé. Les plaquettes sont à disposition jour et nuit, près de la machine.

Produits de haute qualité de tous les pays du monde réputés pour la fabrication des machines-outils. Walter Meier MACHINES-OUTILS Zwich
Mühlebachstrasse 11-15
Tél. (051) 345400



ZENT





Ventilateurs et moteurs électriques

Appareils de haute qualité, réputés depuis plus d'un demi-siècle. Répondent à toutes les exigences de la technique. Marche silencieuse grâce à l'exécution spéciale des roues et à l'équilibrage minutieux de toutes les parties en rotation.

Suppression des bruits magnétiques des moteurs électriques par un bobinage spécial. Livraison du stock des pièces de rechange conformes.

Meidinger



G. Meidinger & Cie, Bâle 4, Téléphone 061 - 23 88 70

GÉNIE CIVIL GYPSERIE

BÉTON ARMÉ

MAÇONNERIE PEINTURE

COOPÉRATIVE DES



BEAULIEU 11 LAUSANNE

Tél. 24 28 24

Carnets de dépôts 41/2%

Bureau d'architecte veveysan, possédant bonne clientèle, activité de plus de 30 ans, cherche

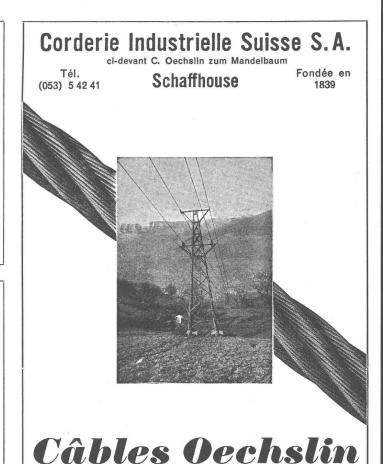
collaborateur, architecte diplômé

âge 28-35 ans, bon dessinateur, si possible expérience du métier, sens de l'organisation.

Rétribution importante suivant les capacités et l'expérience.

Possibilité pour le futur de collaboration plus étroite voire association.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, photo, sous chiffre P. 20-14 V., Publicitas, Vevey.



Sécurité et qualité!

Tubes démission



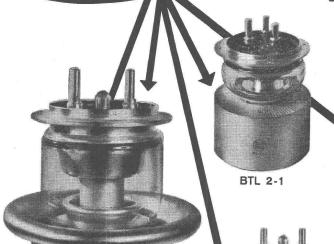
BTL 1-1

- à filament thorié
- à refroidissement par air (BTL) ou par eau (BTW)

à longue durée de vie

pour émetteurs de toutes puissances

Demandez nos propositions et nos conditions pour l'adaptation de ces tubes sur vos émetteurs





BTL 6-1

98771.VI



BTL 25-1

BTL 15-1

Туре	Chauffage		Caractéristiques limites				Puissance utile
	v_{j}	I_{j}	v_a	I_{Kp}	P_a	f	Classe C. Télégr.
BTL 1-1	7,5 V	20 A	4 kV	4 A	1 kW	220 MHz	1,75 kW
BTL 2-1	12 V	30 A	6 kV	10 A	3 kW	220 MHz	6 kW
BTL 6-1 BTW 6-1	6,3 V	120 A	10 kV	20 A	6 kW	100 MHz	20 kW
BTL 15-1 BTW 15-1	7,5 V	150 A	12 kV	35 A	17kW	100 MHz	40 kW
BTL 25-1 BTW 25-1	10 V	320 A	15 kV	50 A	25 kW	50 MHz	70 kW
BTL 50-1 BTW 50-1	20 V	200 A	15 kV	100 A	50 kW	35 MHz	140 kW

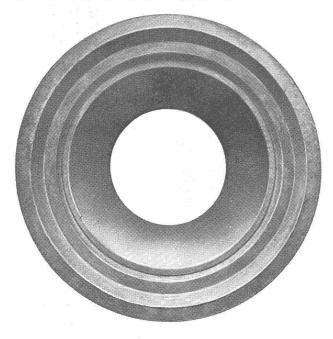
BTL 50-1

S.A. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SUISSE)

Indications **Importantes**

Les résultats d'essais effectués tant au L. F. E. M. qu'en nos propres laboratoires vous procurent des indications importantes concernant les propriétés essentielles des tuyaux en béton pour des exigences maximales

Bangerter Phlomax



Non armés, avec emboîtement-cloche spécial et emboîtement normal.

Demandez notre documentation illustrée.

A. Bangerter & Cie. S. A.

Fabrique de produits en ciment 032/85315 Les installations de l'

alt



pour

chauffage

ventilation

climatisation

séchage

humidification

sont favorablement connues.

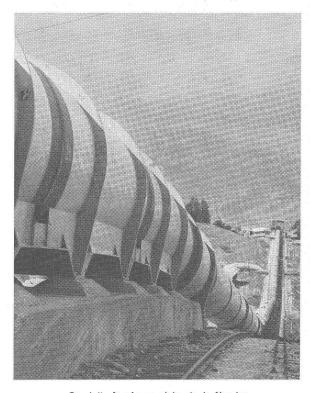
Tous ces problèmes sont traités à votre avantage par nos ingénieurs spécialisés. Nous attendons votre appel téléphonique sous nº 031 - 3 99 11, ou par écrit à

WERA S.A. BERNE

Gerberngasse 23-33

es spécialistes de la climatisation

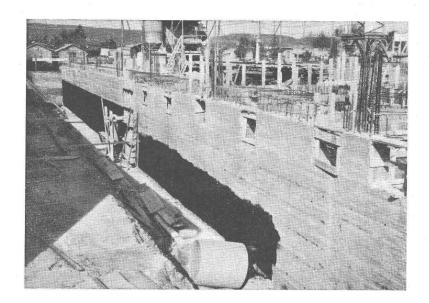
GIOVANOLA



Conduite forcée en plein air de Nendaz de la Grande Dixence S. A., en montage. — Diamètre 3150 mm. Pression maximum d'essai en atelier 84 atm.

GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY

Les produits KELLER sur les grands chantiers!



Agrandissement de l'aéroport de Kloten (ZH)

- * AFRATAR permet de grandes économies de frais et de temps en réduisant les opérations.
- * AFRATAR peut s'appliquer sur le béton frais.
- * La couche d'AFRATAR se reconnaît immédiatement à son aspect allant du noir mat au brun foncé.

Les produits Keller sont livrables par les marchands de matériaux de construction ou directement par

Pour le chantier ci-dessus, l'on a employé les produits Keller suivants:

d'AFRATAR env. 600 kg

pour les isolations des fondations

d'ADERIT env. 2000 kg

> masse fusible en poudre (brevet suisse) pour les travaux de jointoiement des citernes

d'ACOLAN env. 400 kg

> imprégnation colorée pour le bois pour les baraquements

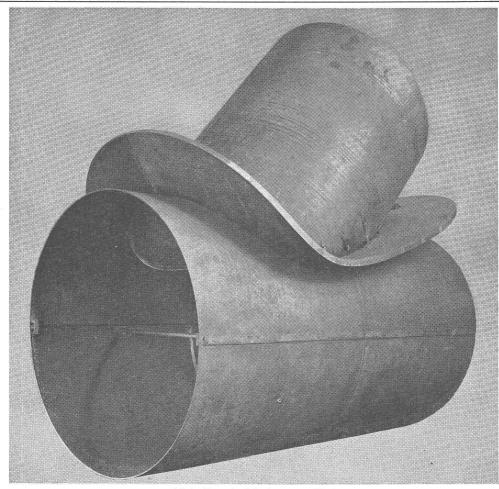
3 tonnes de produits KELLER pour un seul chantier, preuve convaincante de leur qualité!





SIEGFRIED

Wallisellen-Zurich Téléphone 051/933232



Dérivation de blindage Ø 2'100

ZWAHLEN & MAYR S.A.

Constructions métalliques

Charpente
Chaudronnerie
Menuiserie métallique

LAUSANNE

La galerie de liaison Lot l à la station de filtration du Prieuré a été construite par l'Entreprise

JEAN SPINEDI S. A.

BATIMENT - TRAVAUX PUBLICS

GENÈVE - 25, route des Acacias

ENTREPRISE BIANCHI

CAROUGE

6, CHEMIN DE CENTURION

Tél. 022 42 01 53

Maçonnerie

Béton armé Gypserie

Peinture

WANNER & CIE

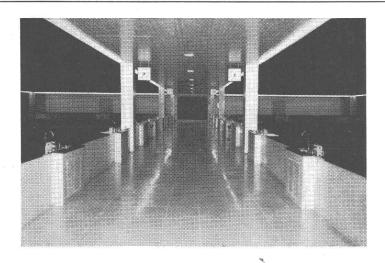
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

TERRASSIÈRE 29

GENÈVE

WESTI-nean S.A.

succ. de Néon-Westinghouse. Enseignes lumineuses Eclairage néon haute tension exécuté au PRIEURÉ GENÈVE LAUSANNE BERNE BALE LA CHAUX-DE-FONDS LUGANO



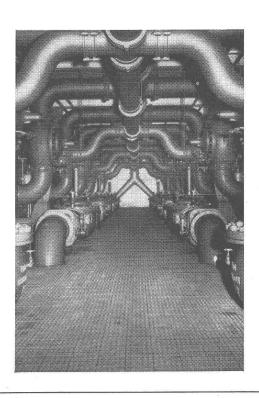
STATION DE FILTRATION DES EAUX POTABLES DE GENÈVE

SYSTÈME ET BREVETS PISTA



PISTA S.A.

GENÈVE-JONGTION



ENTREPRISE ET BUREAU D'ÉTUDE

GÉNIE CIVIL

BATIMENT

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES





DÖTTINGEN

GENÈVE

ZÜRICH

CHUR

SION

NÄFELS

ZERMATT

SARGANS

BELLINZONA

Siège social : 42, rue du 31-Décembre, Genève

ATELIER DE CONSTRUCTIONS

EMILE MOSER

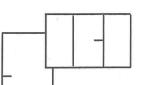
Tableaux de distribution et de commande Coffrets de distribution Stations blindées H. T. et B. T.

Servette 24 ter

ATELIERS F. PELLANDA

GENÈVE

Tél. (022) 33 85 24



NORBA S.A.

FABRIQUE DE FENÊTRES MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE AGENCEMENTS DE MAGASINS

5, avenue Rosemont - Genève - Tél. (022) 36 32 88

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE SERRURERIE

Constructions métalliques Travaux d'usine

Tél. 022 33 17 48

Grand-Saconnex

GENÈVE

Travaux exécutés à l'Usine de filtration :

Fourniture et pose des échelles et passerelles.

A. WINTERHALTER

Entrepreneur de serrurerie et construction métallique

Appartement:

Atelier:

Rue du Roveray 14 Tél. 022 36 21 80

Tél. 022 24 18 96

Les sols en grès 10 x10 et revêtements de murs du bâtiment des machines ont été exécutés par

L'ENTREPRISE DE CARRELAGE

MARCEL BONVIN

17, RUE PESTALOZZI

GENÈVE

Tél. (022) 34 17 83

ENTREPRISE DE PEINTURE (Maîtrise fédérale)

A. RENAUD

Expérience dans l'application de peintures spéciales sur tuyauteries d'usines, installations hydrauliques, etc.

Décapage - Dérouillage - Travaux très soignés

Tél. (022) 32 41 93

17, RUE BUTINI - GENÈVI

J. Giacobino INSTALLATIONS CHAUFFAGE SERVICE BRULEURS

RUE DE NEUCHATEL 8 TEL: 32.97.48.

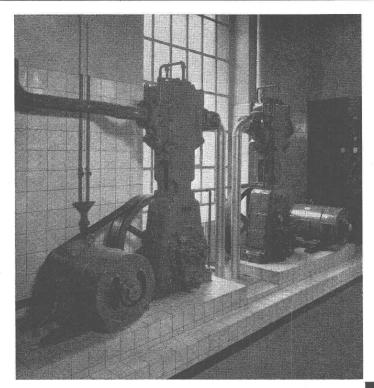
AUBERT & PITTELOUD

En Crochy, ECUBLENS (Vaud)

BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE sous toutes ses formes, soit planchers toutes surcharges — Lanterneaux — Coupoles — Voûtes — Marquises — Parois à simple et double-cloison.

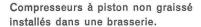
Etudes — Devis — Renseignements sur demande Nombreuses références à disposition.

Tél. (021) 24 31 45 et 24 31 46 Adresse postale: Case 11, Renens.

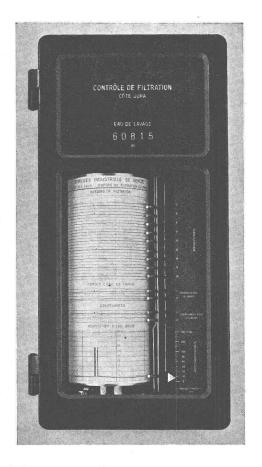


S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

Installation d'air comprimé avec compresseurs à pistons non graissés pour commande pneumatique, transvasement de liquide, etc.







FRANÇOIS RITTMEYER S. A., ZOUG

Ateliers de construction d'appareils pour le Service des Eaux

Services Industriels de Genève Station de filtration du Prieuré

Appareil de contrôle

enregistrant les temps en service, hors service et de lavage des bassins de filtration

> les temps de marche des pompes d'eau de lavage et des soufflantes

le débit restitué au réservoir d'eau brute pendant les périodes hors service des bassins

indiquant

le volume d'eau de lavage.

DUPUIS & CIE photogravure CLICHÉS DESSINS PHOTOS Lausanne Cheneau-de-Bourg 3 Tél. 23 39 23

IMPRIMERIE

LA CONCORDE



TYPO * OFFSET

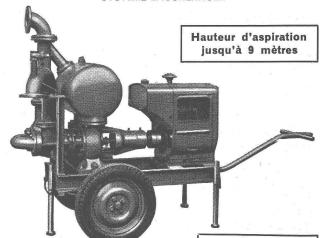
RELIURES A ANNEAUX WIRO - MULTO - FLEXO

Terreaux 29-31

LAUSANNE

Tél. 23 92 95

Pompes pour Entrepreneurs à amorçage automatique, sans soupapes SYSTÈME LAUCHENAUER



Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surface de contact à frottement et s'usant; par conséquent, pas de contretemps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

Ateliers de Construction s/Sihl S.A.

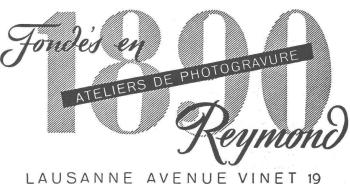
Fondés en 1871

ZURICH

Tél. (051) 23 35 14

Vente et location





Travaux de béton armé exécutés en

ACIER BOX

de dureté naturelle, comme seul acier suisse d'armature spéciale Ilb, soudable sans perte de résistance.

MONTEFORNO, Aciéries et Laminoirs SA., BODIO

BILANS — IMPOTS — EXPERTISES TOUS MANDATS FIDUCIAIRES

Suraez

LAUSANNE

rue de Bourg 8

Tél. (021) 22 91 44/45

GENÈVE

rue des Eaux-Vives 15

Tél. (022) 35 51 51